

**Zeitschrift:** Mobile : die Fachzeitschrift für Sport  
**Herausgeber:** Bundesamt für Sport ; Schweizerischer Verband für Sport in der Schule  
**Band:** 1 (1998-1999)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 13.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Grundausbildung zur Gymnastiklehrerin im modularen Baukastensystem

– Beginn jederzeit

## Tages-/Wochenendkurse

- Beckenboden / BeBoTrain
- Schwangerschaft / Rückbildung
- OsteoFit
- Rehatrain / Theraband
- Gym- / Fit-Ball
- Jazz-Gym (Methode Beckman)
- usw.

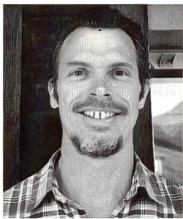
## Fachergänzungslehrgänge

- Rückengymnastik (offizielle Anschlusskurse an die Backademy Rückenschule der Schweiz. Rheumaliga)
- Geburtsvorbereitung/Schwangerschafts- und Rückbildungsgymnastik
- Seniorinnen/Senioren
- Gymnastik Lehrweise Medau
- Tanz und Gym
- Kind (Bewegung im Mittelpunkt)

Auskunft, Unterlagen und Anmeldung – Sekretariat VdG – Tel./Fax 056 223 23 71 – e-mail [vdg@swissonline.ch](mailto:vdg@swissonline.ch) – <http://www.vdg.ch>

## VdG –

Vereinigung der Gymnastiklehrerinnen  
Sekretariat – Vogelsangstrasse 13A  
5412 Gebenstorf



Thomas Lorez  
Dipl. Fitnesstrainer  
Karatelehrer  
Ausbildungsleiter im  
Lorez-Fitness-System  
Manager u. Kinesiologie



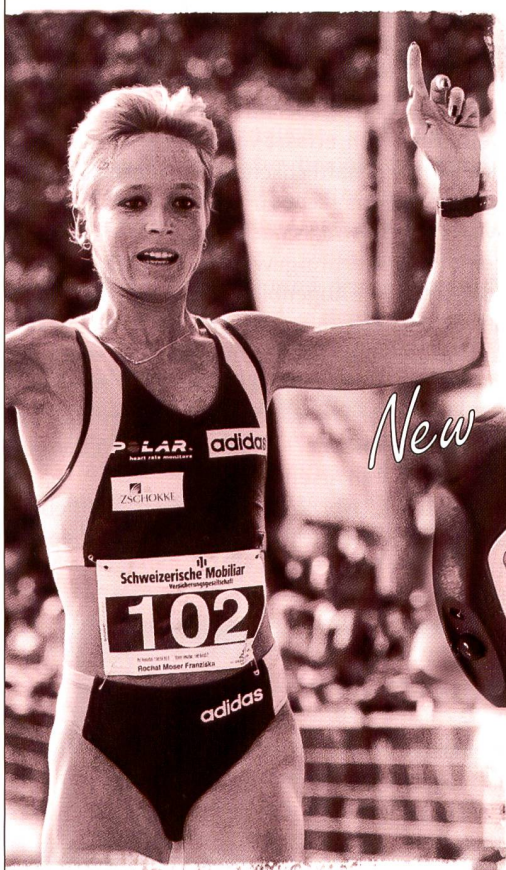
## Seminare: Kinesiologie statt Doping / sanftes Energie-Coaching

**Sport und Kinesiologie 1** – für Personen ohne kinesiologische Vorkenntnisse.  
6.–7. November 1999

**Sport und Kinesiologie 2** – für Personen mit kinesiologischen Kenntnissen.  
30.–31. Oktober 1999

**Schulsport Kinesiologie** – damit sich Wissen frei bewegen kann.  
15.–16. Januar 2000

Anmeldung und Auskunft: Tel. 075 370 13 00 / E-Mail [fitking@lorenz.lol.li](mailto:fitking@lorenz.lol.li)  
Lorez Training AG, Industriestrasse 651, FL-9492 Eschen



# Schallmauer durchbrochen

## SonicLink™ – Der Sound des Fortschritts

Franziska Rochat-Moser  
Marathonsiegerin 1998.

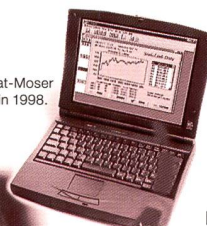
Die Idee klingt verrückt: Eine akustische Verbindung vom Herzfrequenzmesser zum Computer. Ohne spezielles Interface. Einfach Ihre Trainingsdaten via Mikrofon direkt auf den PC übertragen...

Wir glaubten unseren Ingenieuren nicht, dass das zu schaffen ist. Doch sie lieben die Herausforderung. Sie haben die Herzfrequenzmesser erfunden, sind Pioniere der Idee, beim Sport aufs Herz zu hören. Dank ihnen trainieren die Menschen klüger, nicht härter.

Und jetzt erfanden sie den **SonicLink™**. Zuerst kombinierten sie ihn mit der Coach PC-Software, damit Sie Ihre Trainings-Fortschritte analysieren können. Darauf fügten sie zwei weltweit einmalige Funktionen hinzu: **Interval Trainer™** (Sie geben die Intervalle ein, er besorgt den Rest) und **OwnCode™** (keine «Störsignale» mehr durch Ihre Trainingspartner).

Das Resultat ist der neue Polar Coach. Wir nennen es auch *Sound des Fortschritts*.

Erhältlich im Fachhandel.



Polar Coach™



FITNESS • REHABILITATION • SPORT  
Industriestrasse 19, CH-8304 Wallisellen



Offizieller Ausrüster des Swiss Olympic Teams.

**POLAR®**  
heart rate monitors



# Aus dem Verlag

## SVSS



Carving leicht gemacht  
Fr. 27.50

Ride Freestyle,  
Style Freeride  
Fr. 33.-/28.-



Hören Sie auf Ihr Herz  
Fr. 19.80/17.80

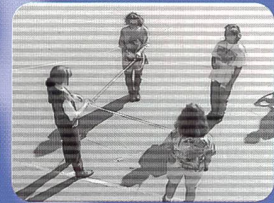
## BASPO



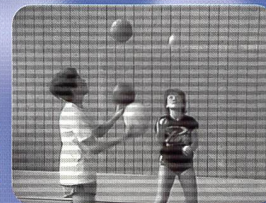
Bewegte Pause –  
alte Idee neu  
betrachtet (1988)  
Fr. 34.50



Bewegter Unterricht:  
Unterstufe (1992)  
Fr. 27.-



Bewegter Unterricht:  
Oberstufe (1993)  
Fr. 30.10



Koordinative  
Fähigkeiten (1988)  
Fr. 34.50

## Bestellung

_____ Spezielles Paket: Kombi Handball, Spiel auf Ski, Spiele auf Eis, Sitzen als Belastung	Fr. 45.-	Mitglieder
_____ Spezielles Paket: Tanz in der Schule 1, 2, 3; Video «Bewegen, Darstellen, Tanzen»	Fr. 48.-	
_____ Ride Freestyle, Style Freeride	Fr. 33.-	Fr. 28.-
_____ Carving leicht gemacht	Fr. 27.50	
_____ Hören Sie auf Ihr Herz	Fr. 19.80	Fr. 17.80
_____ Tonbandkassette Nr. 7 «Einlauftraining»	Fr. 27.-	Fr. 25.-
_____ Tonbandkassette Nr. 8 «Konditionstraining»	Fr. 27.-	Fr. 25.-

Name  Vorname

Strasse

PLZ, Ort

Datum, Unterschrift

Mitglied SVSS:  ja  nein

Einsenden an:  
Verlag SVSS  
Neubrückstrasse 155  
CH-3000 Bern 26  
Tel. 031/302 88 02, Fax 031/302 88 12  
E-Mail: svssbe@access.ch



## Bestellung

_____ Bewegter Unterricht: Unterstufe (1992)	Fr. 27.-
_____ Bewegter Unterricht: Mittelstufe (1993)	Fr. 27.-
_____ Bewegter Unterricht: Oberstufe (1993)	Fr. 30.10
_____ Bewegte Pause – alte Idee neu betrachtet (1988)	Fr. 34.50
_____ Koordinative Fähigkeiten (1988)	Fr. 34.50

Name  Vorname

Strasse

PLZ, Ort

Datum, Unterschrift

Einsenden an:

BASPO  
Mediothek  
CH-2532 Magglingen  
Fax 032/327 64 08  
E-Mail: christiane.gessner@  
essm.admin.ch





## «mobile»-Sponsoren

### Ein Dankeschön an unsere Partner

Das Erscheinen von «mobile» wird durch Abonnementszahlungen und durch zusätzliche Bundesbeiträge sichergestellt. Die Attraktivität von «mobile» wird aber darüber hinaus durch die Unterstützung durch unsere Partner wesentlich erhöht. Besten Dank!



alder + eisenhut

Alder + Eisenhut unterstützt den Teil «Unterricht und Training» und bietet interessante Angebote für den mobileclub.



Rivella sorgt für die Attraktivität der hinteren Umschlagseite und bietet interessante Angebote für den mobileclub.



Helvetia Patria unterstützt unsere Praxisbeilage.



## Vorschau nächste Ausgabe

### Lokales Sportnetz

In vielen Bereichen kommen wir zur Einsicht, dass die Spezialisierung der Institutionen und Organisationen zwar Vorteile hat, aber durch die damit verbundene Aufsplitterung auch Nachteile bringt. Das gilt auch für den Sport. Die zunehmende Differenzierung zeigt Tendenzen zu Auseinander-Entwicklung, verpasster Zusammenarbeit, gegensätzlichen Interessen und sogar Abwehrhaltungen. Die Bildung von situationsangepassten Netzwerken auf lokaler Ebene kann dem entgegenwirken. Wie bringt man solche Netzwerke zusammen? Diese und andere Fragen versucht die nächste Ausgabe von «mobile» vertieft anzugehen. Im zweiten Teil wird sie das Thema «Jugend+Sport 2000» ansprechen. Betreut wird die Ausgabe 6/99 von Max Stierlin. Sie erscheint Ende November.

## «mobile»-Sponsoren a+e und Rivella

### Unter den Sponsoren der Schweizer Schulsporttage

Gianlorenzo Ciccozzi

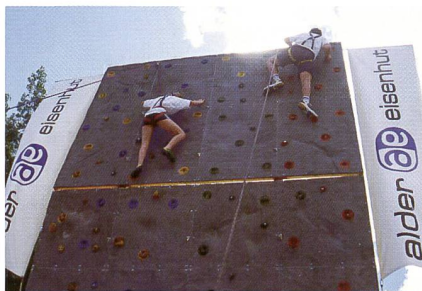
Wie die Organisatoren grosser Sportanlässe – zum Beispiel der Schweizer Schulsporttage – wissen, kann jemand, der ein Treffen eines solchen Ausmasses ins Leben rufen will, nicht auf die Unterstützung durch externe Finanzgeber, oder eben Sponsoren, verzichten.

«Natürlich» konnten an den erwähnten Schweizer Schulsporttagen unter den Sponsoren zwei Namen nicht fehlen: die Firma Alder & Eisenhut und die Getränkefirma Rivella. Erstgenannte Firma gehört zu denjenigen, die den technischen Support erbrachten, und die zweite Gesellschaft amtierte als Co-Sponsor.

Treu ihrer Tradition als Herstellerin von Einrichtungen und verschiedenen Geräten für den Sport und den Schulsport, war die Firma aus Ebnat-Kappel in einem Feld anwesend, das dem rekreativen Programm und den teilnehmenden Sportlerinnen gewidmet war: Free climbing by Alder & Eisenhut. Die jungen Leute hatten die Möglichkeit, sich an einer kleinen künstlichen Wand zu versuchen, unter der Leitung – und der sichernden Kontrolle – von Experten auf diesem Gebiet. Von dieser Möglichkeit wurde zwischen den Wettkämpfen reger Gebrauch gemacht.



Die Präsenz von Rivella war hingegen – und das kann kaum erstaunen – nicht mit einer bestimmten Sportdisziplin verbunden. Sie diente vielmehr als eine Art roter Faden, der sich auf alle Bereiche des Treffens erstreckte, ohne dass die Anwesenheit dieses Sponsors jedoch als aufdringlich empfunden wurde. Eine diskrete Präsenz für ein Getränk, das schon seit geraumer Zeit, zumindest teilweise, die eigene Entwicklung an den Sport gekoppelt hat.



## Börse: Kleininserate für alle

### Skifahren und Snowboarden mit jungen Auslandschweizern

#### J+S Leiter/innen gesucht

Kontakte zu jungen Schweizern aus der ganzen Welt knüpfen, Sprachkenntnisse auffrischen und viel Spass beim Skifahren und Snowboarden – all dies kann man als J+S Leiter/in im kommenden Winter in den folgenden Schneesporthotels erleben.

**Lagerdaten:**  
26.12.99–5./8.1.2000, Grächen, VS (15–25jährige Auslandschweizer)  
11.3.–18.3.2000, Grindelwald, BE (20–35jährige Auslandschweizer)  
18.3.–25.3.2000, Grindelwald, BE (20–35jährige Auslandschweizer)  
15.4.–24.4.2000, Grimentz, VS (13–25jährige Auslandschweizer)  
Für die gleichen Lager suchen wir ebenfalls Köchinnen oder Köche, sowie Personen für die Lagersanität.

Infos: Auslandschweizer-Sekretariat, Alpenstr. 26, 3000 Bern 16, Tel. 031 351 61 00; Fax 031 351 61 50; e-mail: post\_aso@aso.ch; Internet: www.aso.ch

In der Rubrik «Börse» bieten wir Privatpersonen (Leserinnen und Lesern) die Möglichkeit zur Publikation von Kleininseraten. Entsprechend den unten aufgelisteten Möglichkeiten werden gegen einen Barbetrag von Fr. 50.– (bei der Eingabe per Post beigelegt) Anzeigen direkt bei der Redaktion aufgegeben. Es werden keine kommerziellen Angebote berücksichtigt. In Zweifelsfällen entscheidet die Redaktion.

Kleininserate in der «Börse» werden in folgende Rubriken eingeteilt:

- Gesucht (z. B. Leiterin gesucht)
- Zu verkaufen
- Zu kaufen gesucht
- Zu tauschen
- Zu vermieten

Die Kleininserate erscheinen jeweils in der Sprache, in welcher sie eingegeben wurden. Nach Möglichkeit übernimmt die Redaktion sie auch in den anderen Sprachausgaben. Die Übersetzungen werden durch die Redaktion ausgeführt.

Die Kleininserate werden gemäss einer Standardvorgabe gestaltet. Die maximale Anzahl Zeichen für den Titel und für den Text sind vorgegeben.

«mobile» (1. Jahrgang: 1999) entstand aus der Zusammenlegung der Zeitschriften «Maggingen» (seit 1944) und «Sporterziehung in der Schule» (seit 1890)

#### Herausgeber



Bundesamt für Sport Magglingen (BASPO), vertreten durch Direktor Heinz Keller



Schweizerischer Verband für Sport in der Schule (SVSS), vertreten durch Präsident Prof. Dr. Kurt Murer

#### Chefredaktor

Nicola Bignasca (NB)

#### Redaktionsrat

Erik Golowin (Gol), Arturo Hotz (Hz), Walter Mengisen (wm), Rose-Marie Repond (RRe), Martin Rytz (Ry), Peter Wüthrich (Wü)

#### Redaktorin und Redaktoren

Bernhard Rentsch (bre, deutsche Redaktion), Eveline Nyffenegger (Ny, französische Redaktion und Sekretariat), Gianlorenzo Ciccozzi (cic, italienische Redaktion)

#### Bildredaktion

Daniel Käsermann (dk)

#### Übersetzungen

Janina Sakobielski, Max Gruner, Barbara Meier, Giovanna Lo Piccolo

#### Redaktion

«mobile», BASPO, 2532 Magglingen  
Telefon: ++41/(0)32/327 64 73  
Fax: ++41/(0)32/327 64 78  
E-Mail: bernhard.rentschi@essm.admin.ch

#### Gestaltung und Druckvorstufe

agenturtschi.  
Soodstrasse 53/Postfach  
8134 Adliswil 2  
www.agenturtschi.ch

#### Inserate und Druck

Sticher Printing AG  
Reusseggstrasse 9  
6002 Luzern  
Telefon 041/429 66 66  
Fax 041/420 99 36  
E-Mail: printing@sticher.ch

#### Abonnementsbestellungen und Adressänderungen

Redaktion «mobile», BASPO, 2532 Magglingen  
Telefon: ++41/(0)32/327 63 08  
Fax: ++41/(0)32/327 64 78  
E-mail: nicola.bignasca@essm.admin.ch

#### SVSS-Mitglieder: Sekretariat SVSS

Neubrückstrasse 155, 3000 Bern 26  
Telefon: 031/302 88 02  
Fax: 031/302 88 12  
E-Mail: svssbe@access.ch

#### Bezugspreise

Jahresabonnement (6 Ausgaben):  
Fr. 35.– (Schweiz), Fr. 40.– (Ausland)  
mobileclub: Fr. 15.–

#### Nachdruck

Die in «mobile» publizierten Artikel und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke oder Kopien sind mit der Redaktion zu vereinbaren. Die Redaktion lehnt die Haftung für unverlangt eingeschickte Texte und Fotos ab.

#### Auflagen

deutsch: 10233 Exemplare  
französisch: 3184 Exemplare  
italienisch: 1515 Exemplare

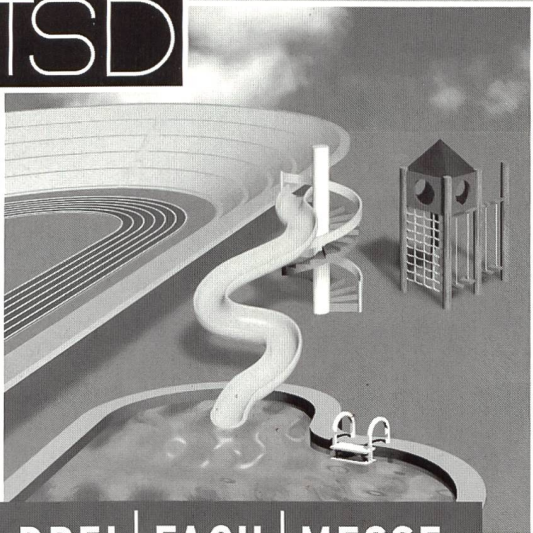
ISSN 1422-7851



INTERNATIONALE FACHMESSE FÜR  
**FREIZEIT-, SPORT-  
 UND BÄDERANLAGEN**  
 - MIT INTERNATIONALEM KONGRESS -



KÖLN, 27.-29. OKT. 1999



**DREI | FACH | MESSE**

EIN TERMIN MIT DREIFACHNUTZEN



Internationale Fachmesse  
 für Freizeit-, Sport- und  
 Bäderanlagen  
 - mit Internationalem Kongress -



Internationale Fachmesse  
 für Flächengestaltung und  
 Flächenpflege




Internationale Fachmesse  
 für Instandhaltung,  
 Reinigung und Wartung

**Das fsb-Angebot**  
 Entwurfsarbeiten  
 Schlüsselfertige Anlagen  
 Rohbau  
 Ausbau  
 Einrichtungen  
 Installationsanlagen  
 Bädertechnik, -zubehör  
 Bädereinrichtungen

Aussen-Sportanlagen,  
 Aussenanlagen  
 Spielplatzgeräte  
 Geräte und Ausstattung  
 für Sport und Freizeit  
 Winter- und  
 Sommertourismus  
 Pflegegeräte  
 Verlagserzeugnisse  
 Service

**COUPON**

Senden Sie mir/uns bitte weitere Informationen zur fsb 1999:

Für Reisearrangements zum Messebesuch wenden Sie sich bitte an den  
 Spezialisten: KUONI Reisen AG/Messereisen, Neue Hard 7, 8010 Zürich,   
 Tel. 01 224 22 41, Telefax 01 224 22 29, e-mail: messereisen@kuoni.ch  
 oder in jeder KUONI-Filiale

**Achtung: Tagesflug mit KUONI Reisen AG  
 am 28.10.99 à Fr. 590.-!**

Weitere Informationen und Eintrittskarten zur fsb:  
 Handelskammer Deutschland-Schweiz, Büro KölnMesse, Tödistrasse 60,  
 8002 Zürich, Tel. 01 283 61 11, Telefax 01 283 61 21,  
 e-mail: info@koelnmesse.ch



**KölnMesse**

**Gruppenweise  
 Kartenlesen?  
 Orientierungslaufen?**



**RECTA+**

Kein Problem mit unserem praktischen Gruppen-  
 Set mit 24 RECTA-Kompassen – wahlweise OL-  
 oder Peilkompass.

**Verlangen Sie unser interessantes Angebot.  
 Leihsets erhältlich.**

**RECTA AG, Viaduktstrasse 3, 2501 Biel  
 Telefon 032 / 328 40 60, Fax 032 / 328 40 69**

**GYM-WEAR**



Verkauf  
 von Gymnastik-  
 bekleidung

Pflanzerfeldstrasse 48  
 5445 Eggenwil  
 Telefon: 056/631 01 00  
 Telefax: 056/631 01 03

**ervy**<sup>®</sup>  
 sports fashion  
 MADE FOR ACTIVE PEOPLE

Verlangen Sie  
 Prospekt  
 und Preisliste!



180 Betten, hauptsächlich 12er-  
 und 6er-Zimmer. Aufenthaltsräume.

**Sportanlagen:**  
 Hallen- und Freibad, Fussballplatz,  
 Fit- und Wellness-Center, Minigolf,  
 Kunststoffplatz für Hand-, Korb-,  
 Volleyball und Tennis.

Vollpension ab Fr. 38.- inkl. Hallen-  
 und Freibadbenützung.

Für Sport-, Wander- und Skilager:  
 Skizentrum Elsigentalp-Metsch,  
 2300 m.ü.M.



800 m.ü.M.

Information: Frutigen Tourismus  
 CH-3714 Frutigen  
 Tel. 033 671 1421  
 Fax 033 671 5421  
 E-Mail: frutigen-tourismus@bluewin.ch



# rivella rot.

FÜR EINEN GESUNDEN DURST.

